

English

## Single Pole Electronic Low-Voltage Dimmers

Rated at 120 V~ 60 Hz  
Purchase wallplate separately.

### Important Notes

Please read before installing.

- Caution:** To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control receptacles, fluorescent lighting fixtures, motor-operated or transformer-supplied appliances.
- Use only to control the primary side of electronic transformer-supplied low-voltage lighting, or in combination with incandescent lamps.
- This product requires a neutral wire in the wallbox. If a neutral wire is not present, contact a licensed electrician for installation.
- When no "grounding means" exist within the wallbox then the NEC 2008, Article 404.9 allows a dimmer without a grounding connection to be installed as a replacement, as long as a plastic, noncombustible wallplate is used. For this type of installation, cap or remove the green ground wire on the dimmer and use an appropriate wallplate such as Claro® or Satin Colors™ series wallplates by Lutron®.
- Some fixture manufacturers do not recommend dimming their solid-state transformers. To determine if a fixture may be dimmed, consult Lutron or the fixture manufacturer.
- This Dimmer is overload protected. If the rated wattage is exceeded, power to the circuit will shut off until the Dimmer cools. If this occurs, remove excess load from the circuit.
- Dimmer may feel warm to the touch during normal operation.
- In multi-phase applications, use a separate neutral for each phase containing a dimmed circuit.
- For new installations, wire a test switch before installing the Dimmer.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- Clean Dimmer with a **soft damp cloth only**. Do not use any chemical cleaners.

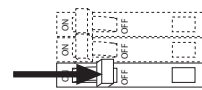
Models:	300 W	600 W
DVELV-300P	DLELV-600PL	
DVSCSELV-300P	LGELV-600P	
SELV-300P	LXELV-600PL	
SELVB-300P		
SELVC-300P		
LGELV-300P		
LGELVB-300P		

Lutron Technical Support Center 1.800.523.9466 24 hrs / 7 days www.lutron.com

### Installation

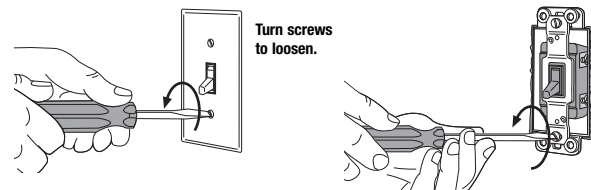
For installations involving more than one Dimmer in a wallbox, refer to Multigang Installations before beginning.

#### 1 Turn Power OFF at Circuit Breaker or Remove Fuse

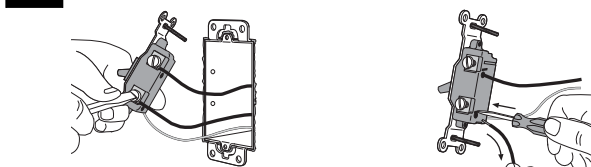


**Warning:** Shock hazard. May result in serious injury or death. Turn off power at circuit breaker before installing the unit.

#### 2 Remove Switch Mounting Screws and Pull Switch from Wall



#### 3 Disconnect Switch Wires



Screw Terminals:  
Turn screws to loosen.

Backwired:  
Insert screwdriver. Pull wire out.

### Important Wiring Information

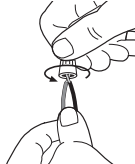
When making wire connections, follow the recommended strip lengths and combinations for the supplied wire connectors. **Note:** Wire connectors provided are suitable for **copper wire only**. For aluminum wire, consult an electrician.

**Small:**  
Strip insulation 3/8 in (10 mm) for 14 AWG (1.5 mm<sup>2</sup>) wire.  
Strip insulation 1/2 in (13 mm) for 16 AWG (1.0 mm<sup>2</sup>) or 18 AWG (0.75 mm<sup>2</sup>) wire.  
Use to join one 14 AWG (1.5 mm<sup>2</sup>) supply wire with one 16 AWG (1.0 mm<sup>2</sup>) or 18 AWG (0.75 mm<sup>2</sup>) control wire.

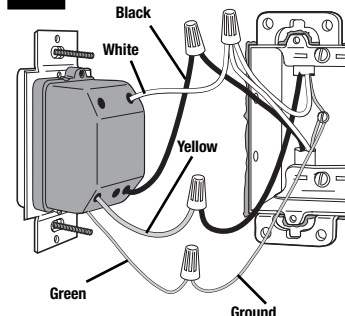
**Large:**  
Strip insulation 1/2 in (13 mm) for 10 AWG (6 mm<sup>2</sup>), 12 AWG (2.5 mm<sup>2</sup>), or 14 AWG (1.5 mm<sup>2</sup>) wire.  
Strip insulation 5/8 in (16 mm) for 16 AWG (1.0 mm<sup>2</sup>) or 18 AWG (0.75 mm<sup>2</sup>) wire.  
Use to join one or two 12 AWG (2.5 mm<sup>2</sup>) or 14 AWG (1.5 mm<sup>2</sup>) supply wires with one 10 AWG (6 mm<sup>2</sup>), 12 AWG (2.5 mm<sup>2</sup>), 14 AWG (1.5 mm<sup>2</sup>), 16 AWG (1.0 mm<sup>2</sup>), or 18 AWG (0.75 mm<sup>2</sup>) control wire.



Twist wire connector tight. Be sure no bare wire is exposed.

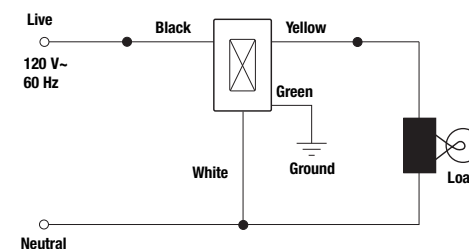


#### 4 Wiring the Dimmer

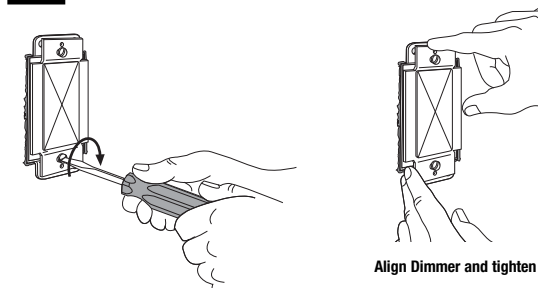


- Connect the **green** Dimmer ground wire to the bare copper or green ground wire in the wallbox (see Important Note 4).
- Connect the **black** wire on the Dimmer to the wire leading to the circuit breaker or fuse box.
- Connect the **yellow** wire on the Dimmer to the wire leading to the load.
- Connect the **white** wire on the Dimmer to neutral.

Note: Wire location on Dimmer may vary depending on model.

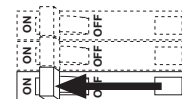


#### 5 Mount and Align Dimmer and Install Wallplate



Align Dimmer and tighten screws.

#### 6 Turn Power ON



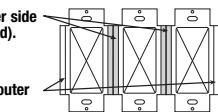
### Multigang Installations

When combining controls in a wallbox, remove all inner side sections prior to wiring. Use pliers to bend side section up and down until it breaks off. Repeat for each side section to be removed. Reduction of control capacity is also required. Refer to chart below for maximum control capacity.

No Sides Removed	1 Side Removed	2 Sides Removed
300 W max. 600 W max.	250 W max. 500 W max.	200 W max. 400 W max.

Remove all inner side sections (shaded).

Do not remove outer side sections.



### Technical Assistance

If you have questions concerning the installation or operation of this product, call the **Lutron Technical Support Center**. Please provide exact model number when calling. **1.800.523.9466** (U.S.A., Canada, and the Caribbean) **+1.888.235.2910** (México) **+1.610.282.3800** (Other countries) Fax **+1.610.282.6311** Internet: **www.lutron.com**

### Limited Warranty (Valid only in U.S.A., Canada, Puerto Rico and the Caribbean.)

Lutron will, at its option, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within one year after purchase. For warranty service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, postage pre-paid. **THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY IS LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF INSTALLATION, REMOVAL OR REINSTALLATION, OR DAMAGE RESULTING FROM MISUSE, ABUSE, OR DAMAGE FROM IMPROPER WIRING OR INSTALLATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. LUTRON'S LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT.** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you. This product may be covered under one or more of the following U.S. patents: 5,207,317; 5,637,930; 6,005,308; D558,151; D566,659; and corresponding foreign patents. U.S. and foreign patents pending. Lutron, Claro, Diva, and Skylark are registered trademarks and Satin Colors is a trademark of Lutron Electronics Co., Inc. NEC is a registered trademark of National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2010 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON.

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.  
Made and printed in U.S.A. 1/10 P/N 030-1274 Rev. A

Español

## Unipolar Atenuadores Electrónicos de Bajo Voltaje

Clasificado para 120 V~ 60 Hz  
Adquiera la placa de pared por separado.

### Notas Importantes

Favor de leer antes de instalar.

- Precaución:** Para evitar un recalientamiento o el posible daño a otros equipos, no instale para controlar receptáculos, accesorios fluorescentes, equipos motorizados, o equipos subministrados por transformadores.
- Use solamente para controlar el lado primario de luces de bajo voltaje subministrados por transformadores electrónicos, o en combinación de luces incandescentes.
- Este producto necesita un alambre neutro en la caja de embutir. Si no existe un alambre neutro, llame a un electricista calificado para la instalación.
- Si en la caja de embutir no hay acceso a una conexión de tierra, la norma NEC 2008, Artículo 404.9 permite instalar como reemplazo un atenuador sin conexión a tierra, en tanto se utilice una placa de pared de plástico no combustible. Para este tipo de instalación, aísle o elimine el conductor verde de tierra del atenuador y utilice una placa de pared adecuada tal como la Claro™ o Satin Colors™ de Lutron®.
- Algunos fabricantes no recomiendan la atenuación de transformadores de estado sólido. Para determinar si un accesorio puede ser atenuado, consulte Lutron o el fabricante del accesorio.
- Este atenuador está protegido contra sobre cargas. Si se excede el vataje clasificado, la corriente al circuito se apagará hasta que el atenuador se enfríe. Si esto ocurre, remueva la carga excesiva del circuito.
- Durante la operación normal, el atenuador puede estar tibio al tacto.
- En aplicaciones de fases múltiples, use un neutral en cada fase conteniendo un circuito atenuado.
- Para instalaciones nuevas, instale un interruptor de ensayo antes de instalar el atenuador.
- Instale de acuerdo con los códigos nacionales y locales gobernando la electricidad.
- Limpie la unidad con un **pañó suave y húmedo únicamente**. No use agentes químicos de limpieza.

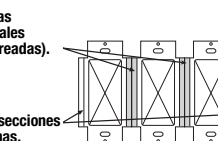
### Instalación de Unidades Múltiples

Cuando combine controles en la caja de embutir, elimine todas las secciones laterales internas antes de conectar los alambres. Para eliminar las secciones laterales internas, use un alicate para doblarlas cuidadosamente hasta que se separen. Repita este proceso para cada sección que necesite eliminar. Reducción de la capacidad del control se requiere en este caso. Use la tabla siguiente para determinar la capacidad nueva del control.

Sin Eliminar Secciones	Una Sección Eliminada	Dos Secciones Eliminadas
300 W máx. 600 W máx.	250 W máx. 500 W máx.	200 W máx. 400 W máx.

Elimine todas las secciones laterales internas (sombreadas).

No elimine las secciones laterales externas.



### Asistencia Técnica

Si tiene preguntas referente a la instalación o operación de este producto, llame al **Centro de Soporte Técnico de Lutron**. Por favor suministre el número exacto del modelo con su llamada.

**1.800.523.9466** (E.U.A., Canadá, y el Caribe), **+1.888.235.2910** (México) **+1.610.282.3800** (otros países)  
Fax **+1-610-282-6311** Internet: **www.lutron.com**

### Garantía Limitada

(Válido solamente en los E.U.A., Canadá, Puerto Rico, y el Caribe.)

Lutron reparará o reemplazará, a su criterio, cualquier unidad cuyos materiales o fabricación resulten defectuosos en el término de un año después de la fecha de compra. Para obtener servicio de garantía, la unidad debe devolverse al lugar de compra o enviar, con franqueo pago, a Lutron, 7200 Suter Road, Coopersburg, Pennsylvania 18036-1299. **ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO, A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS COSTOS DE INSTALACIÓN, DESMONTAJE NI REINSTALACIÓN. TAMPOCO CUBRE DAÑOS RESULTANTES DE UN USO IMPROPIO O ABUSO, NI DAÑOS DEBIDOS A UNA INSTALACIÓN O CONEXIÓN INCORRECTA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES NI RESULTANTES. LA OBLIGACIÓN DE LUTRON CON RESPECTO A CUALQUIER RECLAMACIÓN POR DAÑOS RELACIONADOS CON LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA, USO, REPARACIÓN O REEMPLAZO DE LA UNIDAD, NO SUPERARÁ, EN NINGÚN CASO, EL PRECIO DE COMPRA.** Esta garantía otorga derechos legales específicos, pero se podría tener otros derechos, que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales ni resultantes, ni limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo cual es posible que las limitaciones mencionadas anteriormente no correspondan en ciertos casos. Este producto puede estar cubierto debajo de una o más de una de las siguientes patentes de E.U.A.: 5,207,317; 5,637,930; 6,005,308; D558,151; D566,659; y las patentes extranjeras correspondientes. Patentes de E.U.A. y extranjeras están pendiente. Lutron es una marca registrada y Claro y Satin Colors son marcas de Lutron Electronics Co., Inc. NEC es una marca registrada de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2010 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON.

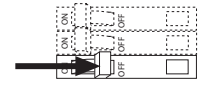
Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.  
Hecho e impreso en E.U.A. 1/10 P/N 030-1274 Rev. A

Centro de Soporte Técnico de Lutron +1.888.235.2910 24 horas / 7 días www.lutron.com

### Instalación

Para instalaciones múltiples en una caja de embutir, antes de empezar vea las instrucciones de unidades múltiples.

#### 1 Apague la corriente en la caja de circuitos o remueva los fusibles.



**Precaución:** Peligro de descargas eléctricas. Puede causar lesiones graves o letales. Corte el suministro eléctrico en el magnetotérmico antes de instalar la unidad.

#### 2 Retire la placa de la pared. Saque el interruptor de la pared.



#### 3 Desconecte los alambres del interruptor.



Terminales de Tornillos:  
Dele vueltas al tornillo para soltarlo.

Conexiones Posteriores:  
Coloque el destornillador. Saque el alambre.

### Instrucciones importantes de cableado

Cuando se conecten cables, la longitud expuesta de los extremos y la combinación de conexiones deberán estar de acuerdo con las recomendaciones para el conector suministrado. **Nota:** Los conectores suministrados son apropiados para **alambres de cobre únicamente**. Consulte a un electricista en caso de usar conductores de aluminio.

**Pequeño:**  
Quite el aislamiento 10 mm (3/8 in) para conductores calibre 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG).  
Quite el aislamiento 13 mm (1/2 in) para conductores calibre 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ó 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).  
Úsese para conectar un conductor de suministro calibre 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) con un conductor de control calibre 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ó 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).

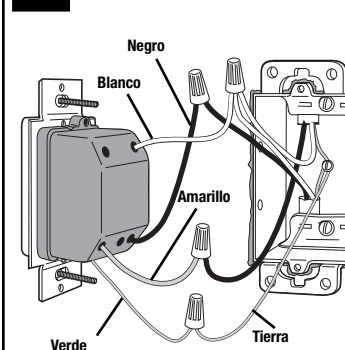
**Grande:**  
Quite el aislamiento 13 mm (1/2 in) para conductores calibre 6,0 mm<sup>2</sup> (10 AWG), 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) ó 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG).  
Quite el aislamiento 16 mm (5/8 in) para conductores calibre 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ó 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).  
Úsese para conectar uno o dos conductores de suministro calibre 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) ó 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) con uno de control calibre 6,0 mm<sup>2</sup> (10 AWG), 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG), 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG), 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ó 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).



Tuerza el conector de alambre hasta que este firme. Asegúrese que no queden alambres expuestos.

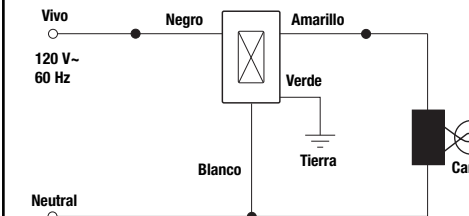


#### 4 Conecte el atenuador



- Conecte el alambre de tierra **verde** del atenuador al alambre de cobre desnudo o de tierra verde en la caja de embutir (vea Notas Importantes 4).
- Conecte el alambre **negro** del atenuador al alambre que va a la caja de circuitos o caja de fusibles.
- Conecte el alambre **amarillo** del atenuador al alambre que va a la carga.
- Conecte el alambre **blanco** del atenuador al neutral.

Nota: la ubicación del cable en el atenuador puede variar, dependiendo del modelo.

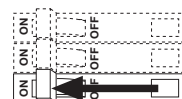


#### 5 Monte y alinee el atenuador. Instale la placa de pared.



Alíne el atenuador y apriete los tornillos.

#### 6 Encienda la corriente.





## Reguladores de baixa voltagem eletrônicos monopolar

Calculado a 120 V~ 60 Hz  
Compre espelho de parede separado.

### Notas importantes

Leia antes da instalação.

- Cuidado:** para evitar o super aquecimento e possível dano a outro equipamento, não use para controlar receptáculos a iluminação fluorescente, aparelhos abastecidos por transformador ou a motor.
- Use somente para controlar o lado principal da luminária de baixa voltagem abastecida por transformador ou em combinação com lâmpadas incandescentes.
- Este produto requer um fio neutro na caixa de parede. Se o fio neutro não estiver presente entre em contato com um electricista licenciado para instalação.
- Quando não houver um "dispositivo de aterramento" dentro da caixa de embutir na parede, o NEC® 2008, Artigo 404.9, permite que ele seja substituído por um dimmer sem conexão de aterramento, desde que seja usado um espelho plástico, não inflamável. Para este tipo de instalação, coloque um tampão ou retire o fio de aterramento verde do regulador e use um espelho apropriado, como os espelhos das séries Claro® ou Satin Colors™ da Lutron®.
- Alguns fabricantes de luminárias não recomendam o ajuste de intensidade de seus transformadores de estado sólido. Para determinar se uma luminária pode ter a sua intensidade ajustada, consulte a Lutron ou o fabricante da luminária.
- Este regulador é protegido contra sobrecarga. Se a Wattagem classificada for excedida, a energia será cortada até que o regulador esfrie. Se isto ocorrer, remova a carga de excesso do circuito.
- O regulador pode aquecer ao toque durante a operação normal.
- Em aplicações de multifase, use um neutro separado para cada fase que contem um circuito com ajuste de intensidade.
- Para novas instalações, faça a fiação de um interruptor de teste antes de instalar o regulador.
- Instale de acordo com todas as normas elétricas locais e nacionais.
- Limpe somente com um pano macio e úmido.** Não use soluções químicas.

Modelos:	300 W	600 W
DVELV-300P	DLELV-600PL	
DVSCSELV-300P	LGELV-600P	
SELV-300P	LXELV-600PL	
SELVB-300P		
SELVC-300P		
LGELV-300P		
LGELVB-300P		

### Instalações de várias unidades

Ao combinar reguladores em uma caixa de parede, remova todas as partes laterais internas antes da fiação. Use alicates para dobrar as partes laterais para cima e para baixo até quebra-las. Repita para cada parte lateral a ser removida. A redução da capacidade de controle é também necessária. Consulte a tabela abaixo quanto à capacidade máxima de controle.

Remova todas as partes laterais internas (sombreadas)

Não remova as partes laterais externas.

Sem as laterais removidas	Uma lateral removida	Dois laterais removidas
300 W máx.	250 W máx	200 W máx
600 W máx.	500 W máx.	400 W máx.

### Assistência técnica

Caso tenha dúvidas a respeito da instalação ou operação deste produto consulte o seu representante Lutron ou ligue para a **Centro de Suporte Técnico da Lutron**. Forneça o número exato do modelo ao chamar por telefone. **1.800.523.9466** (E.U.A, Canadá e Caribe) **+1.888.235.2910** (México) **+1.610.282.3800** (Outros países) Fax +1.610.282.6311 Internet: [www.lutron.com](http://www.lutron.com)

### Garantia Limitada (válido somente nos EUA, Canadá, Porto Rico e Caribe.)

A Lutron efetuará, a seu critério, o reparo ou a substituição de qualquer unidade que apresentar defeito de materiais ou de fabricação no período de um ano após a compra. Para serviço de garantia, devolva a unidade ao local da compra ou envie por correio à Lutron em 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, franquia pré-paga. **ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS E A GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO ESTÁ LIMITADA A UMA ANO DA DATA DA COMPRA. ESTA GARANTIA NÃO COBRE OS CUSTOS DE INSTALAÇÃO, REMOÇÃO OU REINSTALAÇÃO NEM OS PREJUÍZOS RESULTANTES DE USO INCORRETO, ABUSOS OU DANOS PROVOCADOS POR CONEXÕES OU INSTALAÇÃO IMPROPRIAS. ESTA GARANTIA NÃO COBRE PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES. A RESPONSABILIDADE DA LUTRON SOBRE QUALQUER RECLAMAÇÃO POR DANOS RESULTANTES DE OU EM CONEXÃO COM A FABRICAÇÃO, VENDA, INSTALAÇÃO, ENTREGA OU USO DA UNIDADE NUNCA EXCEDERÁ O PREÇO DA COMPRA DA UNIDADE.**

Esta garantia fornece direitos legais específicos e você pode ter outros direitos que podem variar de um estado para o outro. Alguns estados não permitem a limitação da duração de tempo de uma garantia implícita, portanto as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar ao seu caso. Este produto pode ser coberto sob uma ou mais das seguintes patentes dos EUA: 5.207.317; 5.637.930; 6.005.308; D558.151; D566.659; e patentes correspondentes no exterior. Lutron é uma das marcas registradas e Satin Colors e Claro marcas registradas da Lutron Electronics Co., Inc. NEC é uma marca registrada da National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2010 Lutron Electronics Co., Inc.

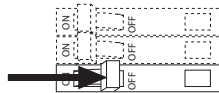
**LUTRON.**

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.  
Preparado e impresso nos EUA, 1/10 P/N 030-1274 Rev. A

### Instalação

Para instalações que envolvem mais de um regulador em uma caixa de parede, consulte a Instalações de várias unidades antes de começar.

#### 1 Desligue a energia no disjuntor ou remova o fusível.

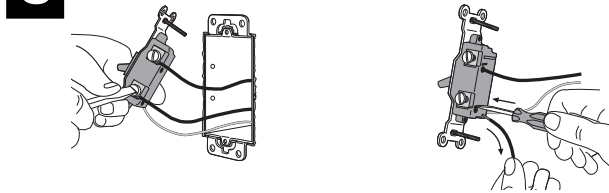


**Atenção:** Antes de prosseguir, verifique que a chave de força está desligada. Em caso contrário há risco de acidente grave ou mesmo risco de vida.

#### 2 Remova os parafusos de montagem do interruptor. Retire o interruptor da parede.



#### 3 Desconecte os fios do interruptor.



Terminals de parafusos: Gire o parafuso para afrouxa-lo.

Fiação traseira: Introduza a chave de fenda. Puxe o fio para fora.

### Informações Importantes de Fiação

Ao efetuar as conexões de fiação, siga os comprimentos recomendados da tira para os conectores de fio fornecidos. **Nota:** Os conectores de fio fornecidos são adequados **apenas para fio de cobre**. Para fio de alumínio, consulte um electricista.

#### Pequeno:

Isolamento da tira 10 mm (3/8 in) para fio 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG), 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG), ou 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) ou 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).

Use para unir um fio de alimentação de 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) com um fio de controle de 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ou 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).

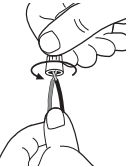
#### Grande:

Isolamento da tira 13 mm (1/2 in) para fio 6,0 mm<sup>2</sup> (10 AWG), 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG), ou 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG).

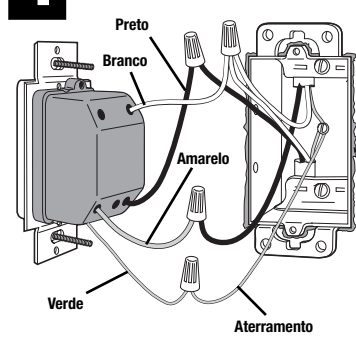
Isolamento da tira 16 mm (5/8 in) para fio 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ou 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG). Use para unir um ou dois fios de alimentação de 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) ou 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) com um fio de controle de 6,0 mm<sup>2</sup> (10 AWG), 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG), 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG), 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG), ou 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).



Torça o conector do fio apertando. **Certifique-se de que não há fio nu exposto.**

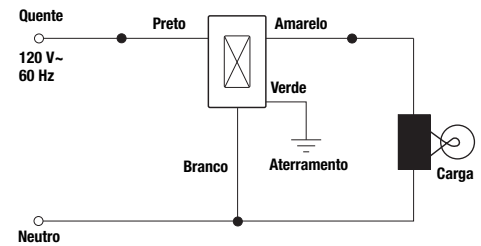


#### 4 Fiação do controle.

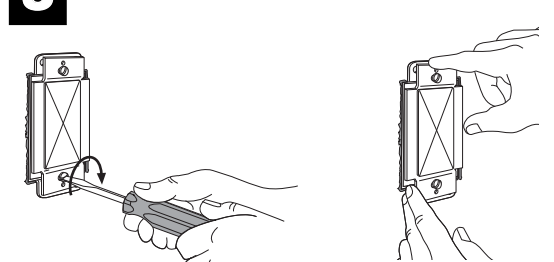


- Conecte o fio **verde** do regulador ao fio de aterramento de cobre verde na caixa de parede (veja nota importante 4).
- Conecte o fio **preto** do regulador ao fio que leva ao disjuntor ou caixa de fusível.
- Conecte o fio **amarelo** do regulador ao fio que vai para a carga.
- Conecte o fio **branco** do regulador ao neutro.

Nota: O local da fiação do regulador pode variar de acordo com o modelo.

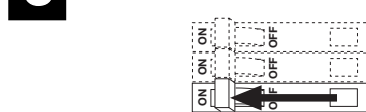


#### 5 Alinhe e monte o regulador. Instale a espelho de parede.



Alinhe o regulador e aperte os parafusos.

#### 6 Ligue a energia.



## Gradateurs unipolaire pour éclairage à basse tension électronique

Puissance nominale 120 V~ 60 Hz  
Achetez la plaque murale séparément.

### Remarques importantes

Veuillez lire avant d'installer.

- Attention:** Afin d'éviter le surchauffage ou la défaillance prématurée des autres appareils, ne pas installer dans le but de contrôler une prise de courant, une lumière fluorescente, un appareil à moteur ou un appareil équipé de son propre transformateur.
- Utiliser seulement pour contrôler l'enroulement primaire d'un transformateur électronique d'un éclairage basse tension ou en association avec des lampes à éclairage incandescent.
- Pour ce produit, un fil neutre doit être présent dans la boîte de sortie. S'il n'y a pas de fil neutre, consulter un électricien qualifié pour l'installation.
- Lorsqu'il n'y a pas de « dispositif de mise à la terre » dans la boîte de jonction, le NEC® 2008, article 404.9 autorise l'installation en remplacement d'un gradateur sans liaison de terre à condition d'utiliser une plaque frontale en plastique non combustible. Pour ce type d'installation, encapuchonner ou retirer le fil de terre vert du gradateur et utiliser une plaque frontale correspondante comme les plaques frontales des séries Claro™ ou Satin Colors™ de Lutron®.
- Certains fabricants d'appareils d'éclairage ne recommandent pas la gradation de leurs transformateurs à semi-conducteurs (solid state). Pour déterminer si la gradation d'un appareil d'éclairage est possible, consulter *Lutron* ou le fabricant de l'appareil.
- Ces gradateurs sont dotés d'une protection contre les surcharges. Si le wattage est supérieur à celui indiqué, le courant sera automatiquement coupé jusqu'à ce que le gradateur refroidisse. Dans ce cas, enlever les lampes en surplus.
- La gradateur peut parfois être chaude au toucher lors de son fonctionnement normal.
- En cas d'installation polyphasée, utiliser un conducteur neutre séparé pour chaque phase avec un circuit de commande.
- S'il s'agit d'une nouvelle installation, installer un interrupteur d'essai avant d'installer la gradateur.
- Installer conformément aux normes du Code canadien et des Codes locaux de l'électricité.
- Nettoyer le gradateur seulement à l'aide d'un tissu sec et doux. Ne pas utiliser de sprays ménagers.

### Montage multiple

En cas d'installation de plusieurs gradateurs dans une boîte électrique, toutes les sections latérales intérieures doivent être enlevées avant le raccordement des fils. À l'aide de pinces, plier et replier les sections soigneusement jusqu'à ce que les côtés se séparent. La capacité doit également être réduite. Voir le tableau ci-dessous.

Enlever toutes les sections latérales intérieures (surfaces ombrées).

Ne pas enlever les sections latérales extérieures.

Aucune section enlevée	Une section enlevée	Deux sections enlevées
300 W max.	250 W max.	200 W max.
600 W max.	500 W max.	400 W max.

### Soutien technique

Pour tout renseignement concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit, composez le numéro sans frais de la **Centre de Support Technique Lutron**. Veuillez vous munir de numéro exact du modèle en cas d'appel. **1.800.523.9466** (É.-U., Canada, Caraïbes) **+1.888.235.2910** (México) **+1.610.282.3800** (Autres pays) Télécopieur: +1.610.282.6311 Internet: [www.lutron.com](http://www.lutron.com)

### Garantie Limitée (Valide seulement aux États-Unis, Canada, Puerto Rico, et les Caraïbes.)

Lutron réparera ou remplacera à son choix tout produit jugé défectueux en matériaux ou en main d'œuvre pendant un an suivant la date d'achat. Pour une réparation couverte par la garantie, veuillez retourner le produit au lieu d'achat ou l'expédier à Lutron, 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, en port payé.

**LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES ; LA GARANTIE IMPLÍCITE DE QUALITÉ MARCHANDE EST LIMITÉE À UN AN SUIVANT LA DATE D'ACHAT. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES CÔUTS D'INSTALLATION, DE DÉMONTAGE OU DE REINSTALLATION, NI LES DOMMAGES RESULTANT D'UNE UTILISATION INCORRECTE, D'ABUS OU DE DOMMAGES ENTRAÎNÉS PAR UN CABLAGE OU UNE INSTALLATION INCORRECTE. ELLE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. LA RESPONSABILITÉ DE LUTRON EN CE QUI CONCERNE LES RECLAMATIONS POUR DOMMAGES RELATIFS À LA FABRICATION, LA VENTE, L'INSTALLATION, LA LIVRAISON OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT NE SERA JAMAIS SUPÉRIEURE À SON PRIX D'ACHAT.**

Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques; vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient en fonction des États. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limite des dommages fortuits ou indirects ou la durée limitée d'une garantie implicite; par conséquent, il se peut que les limites indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Ce produit peut être couvert par un ou plusieurs des brevets américains suivants: 5.207.317; 5.637.930; 6.005.308; D558.151; D566.659; et brevets étrangers correspondants. Brevets américains et étrangers en attente. Lutron est une marque déposée et Satin Colors et Claro sont des marques de commerce déposées de Lutron Electronics Co., Inc. NEC est une marque de commerce de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2010 Lutron Electronics Co., Inc.

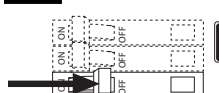
**LUTRON.**

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.  
Fabriqué et imprimé aux É.-U. 1/10 N/P 030-1274 Rev. A

### Installation

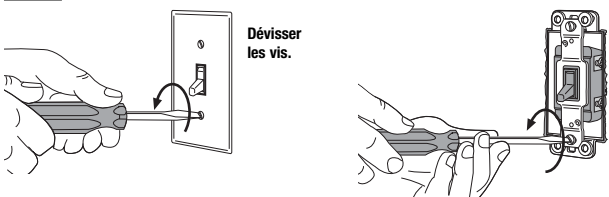
En cas d'installation de plusieurs gradateurs dans une boîte électrique, consulter la section sur le montage multiple avant de commencer l'installation.

#### 1 COUPER l'alimentation électrique au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.

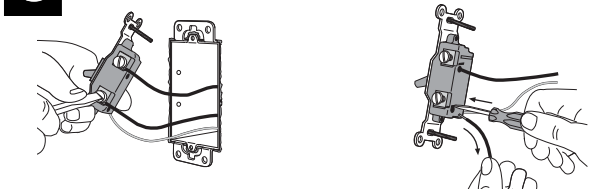


**Avertissement :** Risque de choc. Peut entraîner de graves blessures ou la mort. **Couper l'alimentation au niveau du disjoncteur avant d'installer l'appareil.**

#### 2 Enlever les vis de montage de l'interrupteur. Dégager l'interrupteur du mur.



#### 3 Déconnecter les fils de l'interrupteur



Bornes à vis: dévisser les vis.

Fils au verso: Insérer un tournevis. Tirer les fils.

### Importants renseignements de câblage

Lorsque vous raccordez des fils, dénudez-les selon les longueurs recommandées et respectez les combinaisons des serre-fils. **Remarque :** Les serre-fils fournis conviennent **uniquement pour les fils de cuivre**. Pour les fils en aluminium, consultez un électricien.

#### Petite taille :

Dénudez la gaine isolante sur 10 mm (3/8 po) pour les fils de calibre 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG).

Dénudez la gaine isolante sur 13 mm (1/2 po) pour les fils de calibre 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ou 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).

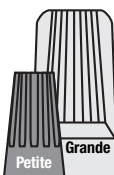
Utilisez ces mesures pour raccorder un fil de calibre 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) à un fil de commande de calibre 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ou 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).

#### Grande taille :

Dénudez la gaine isolante sur 13 mm (1/2 po) pour les fils de calibre 6,0 mm<sup>2</sup> (10 AWG), 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) ou 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG).

Dénudez la gaine isolante sur 16 mm (5/8 po) pour les fils de calibre 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ou 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).

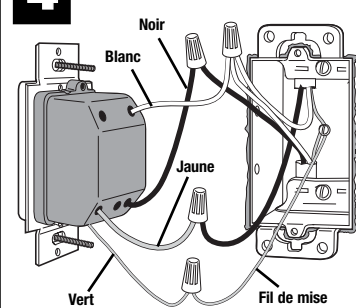
Utilisez ces mesures pour raccorder un ou deux fils de calibre 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG) ou 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG) à des fils de commande de calibre 6,0 mm<sup>2</sup> (10 AWG), 2,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG), 1,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG), 1,0 mm<sup>2</sup> (16 AWG) ou 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG).



Bien visser les connecteurs. **S'assurer qu'aucun fil dénudé soit exposé.**

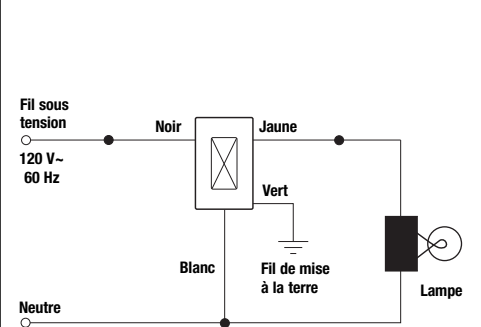


#### 4 Raccordement de la gradateur.

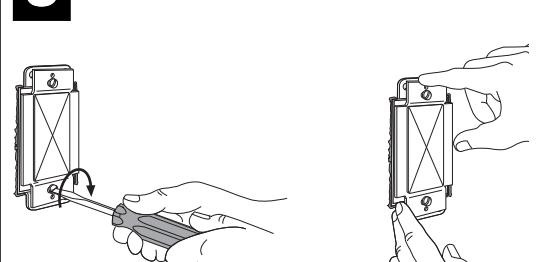


- Raccorder le fil **vert** de mise à la terre de la gradateur au fil de cuivre dénudé ou au fil vert de mise à la terre dans la boîte de sortie. (Voir Remarque importante 4.)
- Raccorder le fil **noir** de la gradateur au fil allant au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.
- Raccorder le fil **jaune** de la gradateur au fil allant à la lampe.
- Raccorder le fil **blanc** de la gradateur au fil neutre.

Remarque : L'emplacement des fils du gradateur peut varier selon le modèle.



#### 5 Monter et aligner la gradateur. Installer la plaque murale.



Aligner le gradateur et bien visser en place.

#### 6 Remettre l'alimentation électrique en circuit.

